MARQUE : PHILIPS

REFERENCE : GC9220/02

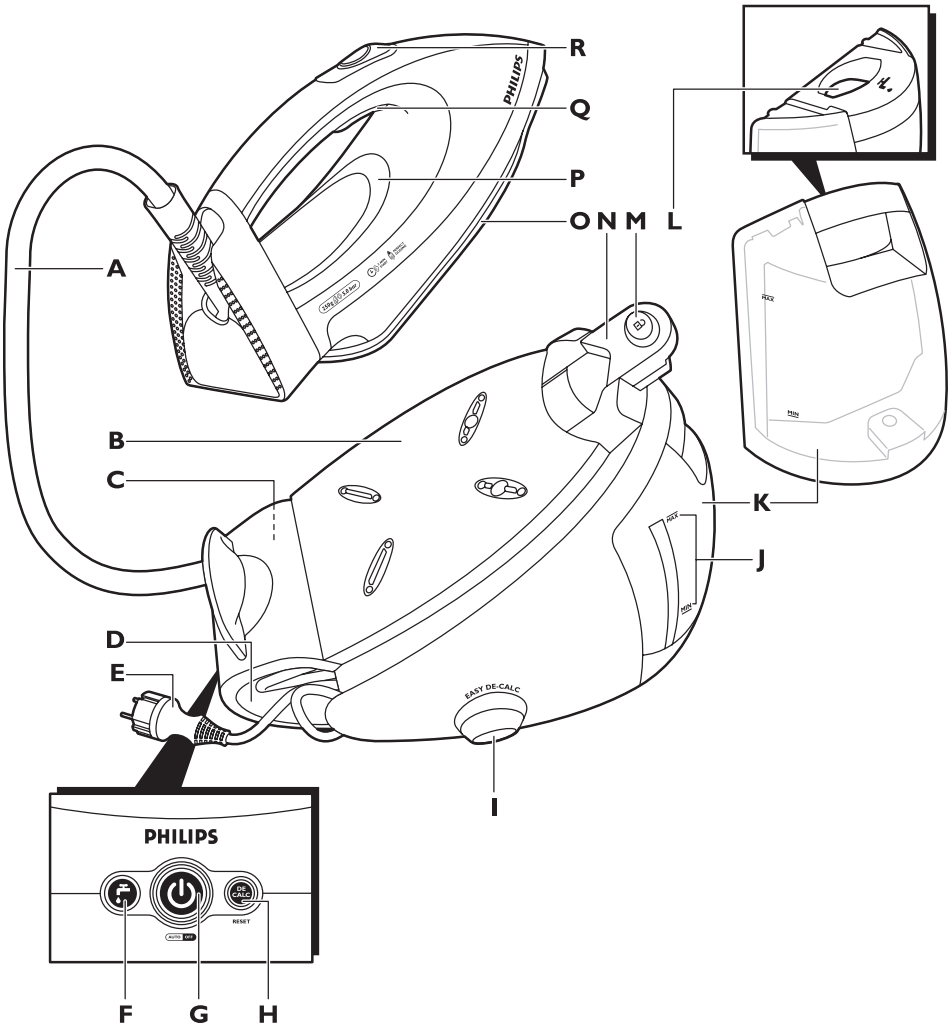
CODIC : 3487601

Register your product and get support at

www.philips.com/welcome

GC9500, GC9200 series

PHILIPS


R
Q
P
O
N
M
L
A
B
C
K
J
D
E
I
F
G
H
PHILIPS
EASY DE-CALC
RESET

Introduction

Nous connaissons tous les tracas relatifs aux fers traditionnels : choisir la température adéquate pour vos jeans et tissus délicats, attendre que le fer chauffe et refroidisse. Nous sommes nombreux à avoir abîmé des vêtements avec un fer qui était trop chaud pour le type de vêtement à repasser. Ces incidents appartiennent désormais au passé grâce au nouveau PerfectCare Philips.

Le principe du repassage est de transmettre de la chaleur aux vêtements pour enlever les plis. Dans le passé, le repassage était effectué avec une semelle très chaude. Puis les fabricants ont ajouté de la vapeur à la semelle pour accélérer le transfert de chaleur sur les vêtements, permettant ainsi d'accélérer le repassage.

Nos recherches ont démontré qu'une grande quantité de vapeur est en fait la meilleure façon d'enlever rapidement les plis les plus résistants. L'effet de la semelle est minime. Il suffit que la semelle soit au-dessus de la température de vapeur pour éliminer toute humidité. Il s'agit de la température optimale. À cette température, aucun vêtement repassable ne peut être endommagé et le repassage est extrêmement efficace.

Le défi était de fournir une grande quantité de vapeur avec cette température optimale. Dans le passé, cela aurait entraîné des projections d'eau, des fuites et des taches.

Afin de produire la vapeur haute pression associée à la semelle à cette température optimale, nous avons développé une chambre cyclonique unique. La vapeur produite pénètre en profondeur dans le tissu pour un repassage rapide sans risque de fuite. Il n'y a aucun bouton compliqué et vous n'avez pas à attendre que le fer chauffe et refroidisse. De plus, vous ne risquez pas de brûler vos vêtements préférés. C'est plus rapide, quelle que soit la personne qui repasse.

Si vous souhaitez connaître le mode de fonctionnement de la chambre cyclonique à vapeur, rendez-vous sur notre site www.philips.com.

Bon repassage !

Description générale (fig. 1)

A Cordon d'arrivée de la vapeur
B Support du fer à repasser
C Compartiment de rangement du cordon vapeur
D Rangement du cordon
E Cordon d'alimentation avec fiche secteur
F Voyant « Réservoir d'eau vide »
G Bouton marche/arrêt avec arrêt automatique
H Bouton de réinitialisation DE-CALC avec voyant
I Bouton EASY DE-CALC
J Indication de niveau d'eau
K Réservoir d'eau amovible
L Orifice de remplissage
M Bouton de déverrouillage du fer
N Verrouillage du fer
O Semelle
P Voyant « Fer prêt »
Q Gâchette vapeur
R Bouton Effet pressing

Important

Lisez attentivement ce mode d'emploi avant d'utiliser l'appareil et conservez-le pour un usage ultérieur.

Danger

- Ne plongez jamais le fer ni la chaudière dans l'eau.

Avertissement

- Avant de brancher l'appareil, vérifiez que la tension indiquée sur la plaque signalétique correspond à la tension secteur locale.
- N'utilisez pas l'appareil si la fiche, le cordon d'alimentation, le cordon d'arrivée de la vapeur ou l'appareil lui-même est endommagé, s'il est tombé ou s'il fuit.
- Si le cordon d'alimentation ou le cordon d'arrivée de la vapeur est endommagé, il doit être remplacé par Philips, par un Centre Service Agréé Philips ou par une personne qualifiée afin d'éviter tout accident.
- Ne laissez jamais l'appareil sans surveillance pendant qu'il est branché.
- Cet appareil peut être utilisé par les enfants à partir de 8 ans et par des personnes aux capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou qui ont un manque d'expérience et de connaissances s'ils ont reçu des instructions quant à l'utilisation sécurisée de l'appareil ou qu'ils sont supervisés pour une utilisation sécurisée et s'ils ont pris connaissance des dangers encourus.
- Ne laissez pas les enfants jouer avec l'appareil.
- Gardez le fer et son cordon d'alimentation hors de portée des enfants de moins de 8 ans lorsque l'appareil est allumé ou qu'il refroidit.
- Les enfants sont uniquement autorisés à nettoyer l'appareil et à effectuer la procédure de détartrage sous le contrôle d'un adulte.
- Évitez tout contact entre le cordon d'alimentation/cordon d'arrivée de la vapeur et la semelle du fer à repasser lorsqu'elle est chaude.
- Si les gouttelettes de vapeur ou d'eau chaude s'échappent sous le bouton EASY DE-CALC lorsque l'appareil chauffe, éteignez l'appareil et resserrez le bouton EASY DE-CALC. Si de la vapeur continue à s'échapper lorsque l'appareil chauffe, éteignez l'appareil et contactez un Centre Service Agréé Philips.
- Ne retirez jamais le bouchon EASY DE-CALC de la chaudière lorsque cette dernière est encore chaude ou sous pression.
- Ne fermez jamais la chaudière avec un autre bouchon que le bouchon EASY DE-CALC fourni avec l'appareil.

Attention

- Branchez l'appareil uniquement sur une prise secteur mise à la terre.
- Placez et utilisez toujours le fer à repasser et la chaudière sur une surface horizontale, stable et plane.
- Vérifiez régulièrement l'état du cordon d'alimentation et du cordon d'arrivée de la vapeur.
- Déroulez complètement le cordon d'alimentation avant de le brancher sur la prise secteur.
- Le support du fer à repasser et sa semelle deviennent extrêmement chauds. Ils peuvent donc provoquer des brûlures en cas de contact avec la peau. Si vous souhaitez déplacer la chaudière, ne touchez pas le support.

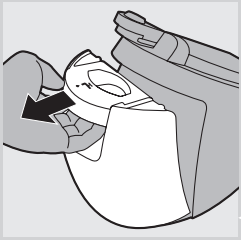
- Lorsque vous avez fini de repasser, pendant que vous nettoyez l'appareil, que vous remplissez ou videz la chaudière, ou même si vous laissez le fer sans surveillance pendant un bref instant, posez le fer sur son support, éteignez l'appareil, puis débranchez-le du secteur.
- Détartrez régulièrement la chaudière en suivant les instructions du chapitre « Nettoyage et entretien ».
- Cet appareil est destiné à un usage domestique uniquement.

Champs électromagnétiques (CEM)
Cet appareil Philips est conforme à toutes les normes relatives aux champs électromagnétiques (CEM). Il répond aux règles de sécurité établies sur la base des connaissances scientifiques actuelles s'il est manipulé correctement et conformément aux instructions de ce mode d'emploi.

Avant l'utilisation

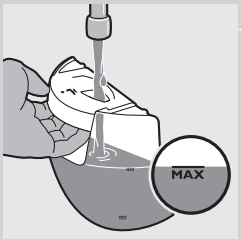
Remplissage du réservoir d'eau amovible

Ne mettez pas d'eau chaude, de parfum, de vinaigre, d'amidon, de détartrants ou d'autres agents chimiques dans le réservoir d'eau.



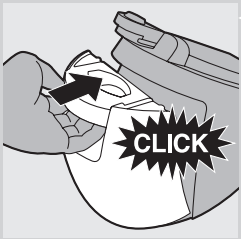
Remarque : Lorsque le réservoir d'eau est plein, n'inclinez pas la chaudière et ne la secouez pas, sous peine de provoquer une fuite au niveau de l'orifice de remplissage.
Vous pouvez retirer le réservoir d'eau et le remplir à tout moment pendant le repassage.
Remplissez le réservoir d'eau avant la première utilisation et chaque fois que le voyant « Réservoir d'eau vide clignote.

1 Retirez le réservoir d'eau amovible de la chaudière.



2 Remplissez le réservoir avec de l'eau du robinet, jusqu'au niveau maximal (MAX).

Remarque : Si l'eau du robinet de votre région est très calcaire, il est conseillé de la mélanger avec de l'eau distillée.



3 Repositionnez correctement le réservoir d'eau sur la chaudière (clic).

Remarque : Si le réservoir n'est pas installé correctement, le fer ne produit aucune vapeur.

Voyant de remplissage du réservoir d'eau
Lorsque le réservoir d'eau est presque vide, le voyant « réservoir d'eau vide » s'allume et vous ne pouvez plus repasser.

1 Retirez le réservoir et remplissez-le.

2 Repositionnez correctement le réservoir d'eau sur la chaudière.
◗ Le fer est à nouveau prêt pour le repassage à la vapeur.

Utilisation de l'appareil

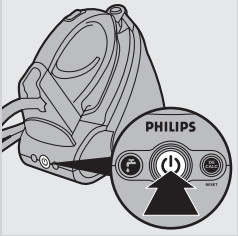
Technologie « Optimal Temp »

Ne repassez pas des tissus non repassables.
Cette chaudière est dotée de la technologie « Optimal Temp », qui vous permet de repasser tous les types de tissus repassables sans avoir à régler la température du fer ou la vapeur.

1 Les tissus avec les symboles suivants sont repassables. Par exemple, le lin, le coton, le polyester, la soie, la laine, la viscose et la rayonne (soie artificielle).

2 Les tissus avec les symboles suivants ne sont pas repassables. Parmi ces tissus : les tissus synthétiques tels que l'élasthanne, les tissus comprenant de l'élasthanne et des polyoléfines (par exemple du polypropylène), mais également les impressions sur les vêtements.

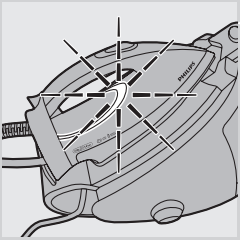
Repassage à la vapeur



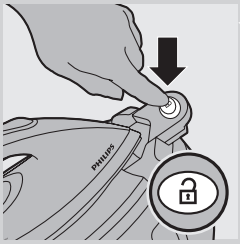
1 Placez la chaudière sur une surface stable et plane, par exemple sur la partie solide d'une planche à repasser ou sur une table.

2 Assurez-vous que le réservoir contient suffisamment d'eau (voir la section « Remplissage du réservoir amovible »).

3 Branchez le cordon d'alimentation sur une prise secteur mise à la terre, puis appuyez sur le bouton marche/arrêt pour activer la chaudière.



- Le voyant « Fer prêt » clignote pour indiquer que la chaudière est en train de chauffer.
- Lorsque la chaudière est prête à l'emploi, le voyant « Fer prêt » cesse de clignoter et reste allumé.



4 Sur certains modèles uniquement : Appuyez sur le bouton de déverrouillage pour détacher le fer de son support.

5 Appuyez sur la gâchette vapeur pour commencer le repassage à la vapeur.

Fonction Effet pressing

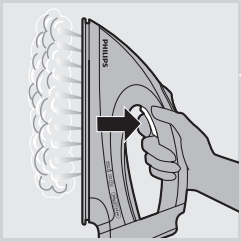
Pendant le repassage à la vapeur, vous pouvez utiliser la fonction Effet pressing pour éliminer les faux plis tenaces.

1 Appuyez sur le bouton Effet pressing.

Ne dirigez en aucun cas le jet de vapeur vers des personnes.

Remarque : Quelques gouttes d'eau peuvent s'échapper de la semelle lorsque vous utilisez la fonction Effet pressing pour la première fois. Cela ne se produit plus après quelques utilisations de la fonction Effet pressing.

Défroissage vertical



Le fer émet de la vapeur chaude. N'essayez jamais d'enlever les plis d'un vêtement qui est porté. N'appliquez pas de vapeur près de vos mains ou de celles de quelqu'un d'autre.

1 Suspendez le vêtement sur un cintre et tirez le vêtement fermement avec une main.

2 Maintenez le fer en position verticale avec l'autre main et appuyez sur la gâchette vapeur pour repasser le vêtement.

3 Touchez légèrement le vêtement avec la semelle du fer pour enlever les plis.

4 Utilisez le bouton Effet pressing et la gâchette vapeur en même temps pour enlever efficacement les plis tenaces.

Fonction d'arrêt automatique

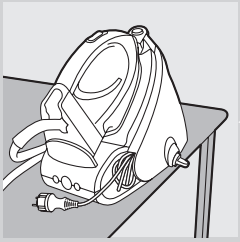
La chaudière s'éteint automatiquement lorsqu'elle n'a pas été utilisée pendant un moment (environ 10 minutes) et le voyant d'arrêt automatique dans le bouton marche/arrêt se met à clignoter. Pour réactiver la chaudière, appuyez sur l'un des boutons de la chaudière. Celle-ci chauffe à nouveau.

Nettoyage et entretien

Détartrage de la chaudière à l'aide du bouton EASY DE-CALC

Afin d'empêcher la formation de dépôts de calcaire dans la chaudière et de garantir des performances longue durée, cette chaudière possède un voyant DE-CALC sur le panneau de commande. Ce voyant clignote après environ un mois ou 10 repassages. Lorsque ce voyant clignote, détartrez l'appareil à l'aide du bouton EASY DE-CALC en suivant les étapes ci-dessous.

N'enlevez jamais le bouton EASY DE-CALC lorsque la chaudière est chaude.

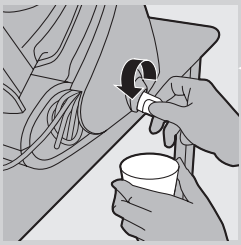


1 Appuyez sur le bouton marche/arrêt pour éteindre la chaudière et débranchez le cordon d'alimentation.

2 Laissez la chaudière refroidir pendant 2 heures.

3 Placez la chaudière sur une surface horizontale, avec le bouton EASY DE-CALC sur le coin de la surface horizontale.

Conseil : Vous pouvez également placer la chaudière dans un évier de façon à ce que le bouton EASY DE-CALC soit orienté vers l'évier.

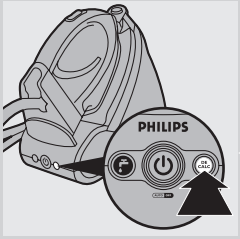


4 Placez une tasse d'au moins 350 cl sous le bouton EASY DE-CALC pour recueillir l'eau qui coule.

5 Tournez le bouton EASY DE-CALC dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour le retirer et laissez l'eau avec des dépôts de calcaire s'écouler dans la tasse.

Remarque : L'eau commence à s'écouler de la chaudière dès que vous tournez le bouton EASY DE-CALC pour le retirer.

Remarque : Cette chaudière est spécialement conçue pour éliminer les dépôts de calcaire et l'eau facilement et efficacement. Il n'est pas nécessaire de secouer ni de pencher la chaudière.



6 Lorsque toute l'eau est sortie de la chaudière, réinsérez le bouton EASY DE-SCALE et tournez-le dans le sens des aiguilles d'une montre pour le fixer à nouveau.

7 Branchez le cordon d'alimentation sur une prise secteur mise à la terre et appuyez sur le bouton de réinitialisation DE-CALC pour réinitialiser la fonction EASY DE-CALC. Le voyant DE-CALC s'éteint.

Nettoyage de la semelle

Nettoyez la semelle régulièrement pour enlever les taches de la semelle.

1 Branchez le cordon d'alimentation sur une prise secteur mise à la terre, puis appuyez sur le bouton marche/arrêt pour activer la chaudière et laissez-la chauffer.

2 Après environ 2 minutes, appuyez de nouveau sur le bouton marche/arrêt pour éteindre la chaudière et débranchez le cordon d'alimentation.

3 Placez un bout de chiffon en coton humide sur la planche à repasser.

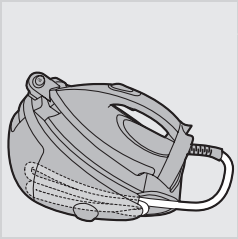
4 Repassez plusieurs fois le chiffon en coton pour enlever les taches de la semelle.

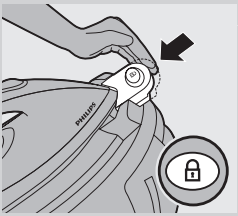
Rangement

1 Appuyez sur le bouton marche/arrêt pour éteindre la chaudière et débranchez le cordon d'alimentation.

2 Enlevez le réservoir d'eau amovible et videz-le.

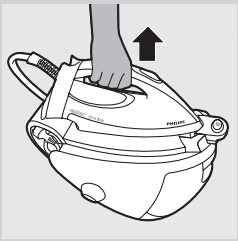
3 Posez le fer à repasser sur son support.





4 Sur certains modèles uniquement : Poussez le bouton de déverrouillage vers la pointe de la semelle pour verrouiller le fer dans son support.

5 Pliez le cordon d'arrivée de la vapeur et le cordon d'alimentation pour les stocker dans leurs compartiments de rangement respectifs.



6 Sur certains modèles uniquement : vous pouvez désormais transporter facilement l'appareil par la poignée du fer à une seule main.

Ne tenez jamais l'appareil par le levier de dégagement du réservoir d'eau.

Environnement

- Lorsqu'il ne fonctionnera plus, ne jetez pas l'appareil avec les ordures ménagères, mais déposez-le à un endroit assigné à cet effet, où il pourra être recyclé. Vous contribuerez ainsi à la protection de l'environnement.

Garantie et service

Si vous souhaitez obtenir des informations supplémentaires ou faire réparer l'appareil, ou si vous rencontrez un problème, rendez-vous sur le site Web de Philips à l'adresse www.philips.com ou contactez le Service Consommateurs Philips de votre pays (vous trouverez le numéro de téléphone correspondant sur le dépliant de garantie internationale). S'il n'existe pas de Service Consommateurs Philips dans votre pays, renseignez-vous auprès de votre revendeur Philips local.

Dépannage

Ce chapitre présente les problèmes les plus courants que vous pouvez rencontrer avec votre appareil. Si vous ne parvenez pas à résoudre le problème à l'aide des informations ci-dessous, contactez le Service Consommateurs Philips de votre pays.

Problème	Cause possible	Solution
La chaudière produit un bruit de pompe.	L'eau est aspirée dans le réservoir de la chaudière. Ce phénomène est normal.	Si le bruit de pompe continue sans arrêt, éteignez la chaudière et débranchez la prise d'alimentation. Contactez un Centre Service Agréé Philips.
La chaudière ne produit pas de vapeur.	Il n'y a pas assez d'eau dans le réservoir d'eau.	Remplissez le réservoir d'eau.
	La chaudière n'a pas suffisamment chauffé pour produire de la vapeur.	Attendez jusqu'à ce que le voyant « Fer prêt » du fer reste allumé.
	Vous n'appuyez pas sur la gâchette vapeur.	Maintenez la gâchette vapeur enfoncée lorsque vous repassez à la vapeur.
	Le réservoir d'eau n'est pas correctement inséré dans la chaudière.	Repositionnez correctement le réservoir d'eau sur la chaudière (clic).
	L'appareil n'est pas allumé.	Branchez la fiche sur la prise secteur et appuyez sur le bouton marche/arrêt pour allumer l'appareil.